MTL. L.2625/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 5e Januari 1952 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot toevoeging van het gehucht Neuville, gemeente La Gleize, aan de gemeente Francorchamps", heeft ter zitting van 10 Januari 1952 het volgend advies gegeven:

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 5 janvier 1952, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "portant rattachement du hameau de Neuville, commune de La Gleize, à la commune de Francorchamps", a donné en sa séance du 10 janvier 1952 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe, het gehucht Neuville van de gemeente La Gleize af te scheiden om het bij de gemeente Francorchamps te voegen.

Om te voorkomen dat enige betwisting ontstaat over de toepassing, op de inwoners van het gehucht Neuville, van de op het tijdstip der bijvoeging geldende reglementen van de gemeente Francorchamps, zou het ontwerp dit punt moeten regelen.

Voorts zijn luidens artikel 1 der gemeentekieswet "kiezer voor de gemeente zij die ... sedert ten minste zes maanden hun woonplaats in de gemeente hebben". Is het de bedoeling van de Regering, de kiezers van het gehucht Neuville die op de kiezerslijsten van La Gleize zijn ingeschreven, te laten deelnemen aan de gemeenteverkiezingen welke te Francorchamps kunnen plaats hebben voordat zij op de lijsten van die gemeente zijn ingeschreven, dan worde het ontwerp met een bepaling in die zin aangevuld.

Verder zijn in het ontwerp enkele vormwijzigingen aan te brengen die in de hierna voorgestelde tekst zijn opgenomen:

Voorontwerp van wet tot bijvoeging van het gehucht Neuville, gemeente La Gleize, bij de gemeente Francorchamps.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

.../...

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.-

Het gedeelte van het grondgebied der gemeente La Gleize, gelegen :

a) bezuiden de Roannay, op het bijgaande hoofdplan met een rood gearceerde boord aangeduid,

b) benoorden de Roannay, op het bijgaande bijplan met een rood gearceerde boord aangeduid,

wordt bij het grondgebied der gemeente Francorchamps gevoegd.

Artikel 2.-

De betrokken gemeenteraden beslissen in gemeen overleg of door de gemeente Francorchamps aan de gemeente La Gleize een vergoeding uit hoofde van die inlijving is verschuldigd en stellen, in voorkomend geval, haar bedrag vast.

Het bepaalde in artikel 151, derde en vierde lid, van de gemeentewet is op deze regeling van toepassing.

Artikel 3.- ...

Gegeven te ,

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Binnanlandse Zaken,

Le projet tend à détacher de la commune de La Gleize le hameau de Neuville pour le rattacher à la commune de Francorchamps.

Afin d'éviter toute contestation au sujet de l'application des règlements de la commune de Francorchamps en vigueur au moment du rattachement, aux habitants du hameau de Neuville, le projet devrait régler ce point.

Par ailleurs, aux termes de l'article 1er de la loi électorale communale "sont électeurs pour la commune ceux qui ... sont domiciliés dans la commune depuis six mois au moins". Si l'intention du Gouvernement est de permettre aux électeurs du hameau de Neuville inscrits sur les listes électorales de La Gleize de participer aux élections communales qui pourraient avoir lieu à Francorchamps avant qu'ils soient inscrits sur les listes de cette commune, le projet devrait être complété par une disposition en ce sens.

Le projet appelle, en outre, certaines modifications de forme dont il est tenu compte dans le texte proposé ci-après :

Avant-projet de loi portant rattachement du hameau de Neuville, commune de La Gleize, à la commune de Francorchamps.

Baudouin, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1er.-

La partie du territoire de la commune de La Gleize située :

a) au sud du Roannay et bordée de hachures rouges au plan principal ci-annexé,

b) au nord du Roannay et bordée de hachures rouges au plan complémentaire ci-annexé,

est incorporée au territoire de la commune de Francorchamps.

Article 2.-

Les conseils communaux intéressés décideront de commun accord s'il est dû une indemnité à la commune de La Gleize par la commune de Francorchamps du chef de cette incorporation et, le cas échéant, en fixeront le montant.

Les dispositions de l'article 151, alinéas 3 et 4, de la loi communale sont applicables à ce règlement.

Article 3.- ....

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur,

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren :	F.LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président
	J.COYETTE,	raadsheren van State,	
	K.MEES,	conseillers d'Etat,	
	L.FREDERICQ,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J.MERTENS,	assessseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier,	griffier
		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Binnenlandse Zaken.
de l'Intérieur.

De 1952. Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.